

DE (Deutsch)

NICHT FÜR KINDER UNTER 3 JAHREN GEEIGNET: Spardosen aus Polyresin können Kleinteile enthalten, die eine Erstickenungsgefahr darstellen. AUFSICHT ERFORDERLICH: Verwendung nur unter Aufsicht von Erwachsenen empfohlen. BG (Български)

НЕ Е ПОДХОДЯЩО ЗА ДЕЦА ПОД 3 ГОДИНИ: Касичките от полирезин могат да съдържат малки части, които представляват опасност от задушаване. НЕОБХОДИМ Е НАДЗОР: Препоръчва се използване само под надзора на възрастни.

DA (Dansk)

IKKE EGNET TIL BØRN UNDER 3 ÅR: Sparebøsser lavet af polyresin kan indeholde små dele, som udgør en kvælningsfare. OPSYN PÅKRÆVET: Brug anbefales kun under opsyn af voksne.

EN (English)

NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS: Polyresin piggy banks may contain small parts that pose a choking hazard. SUPERVISION REQUIRED: Use recommended only under adult supervision.

ET (Eesti)

EI SOBI ALLA 3-AASTASTELE LASTELE: Polüvaigu säästukassad võivad sisaldada väikesi osi, mis kujutavad endast lämbumisohtu. VAJALIK JÄRELEVALVE: Kasutamine soovitatav ainult täiskasvanu järelevalve all.

FI (Suomi)

EI SOVELLU ALLE 3-VUOTIAILLE LAPSILLE: Polyresinistä valmistetut säästöpossut voivat sisältää pieniä osia, jotka aiheuttavat tukehtumisvaaran. VALVONTA VAADITAAN: Käyttöä suositellaan vain aikuisen valvonnassa.

FR (Français)

NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS : Les tirelires en polyrésine peuvent contenir de petites pièces présentant un risque d'étouffement. SURVEILLANCE REQUISE : Utilisation recommandée uniquement sous la surveillance d'un adulte.

EL (Ελληνικά)

ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 3 ΕΤΩΝ: Οι κουμπάρδες από πολυρετίνη μπορεί να περιέχουν μικρά κομμάτια που αποτελούν κίνδυνο πνιγμού. ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΕΠΙΒΛΕΨΗ: Συνιστάται η χρήση μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων.

GA (Gaeilge)

NÍ OIRIÚNACH DO LEANAÍ FAOI BHUN 3 BLIANA D'AOIS: D'fhéadfadh codanna beaga a bheith i mboscaí coigiltis polaireasain a d'fhéadfadh a bheith ina mbaol tachtaithe. MAOIRSEACHT AG TEASTÁIL: Moltar úsáid faoi mhaoirseacht duine fásta amháin.

HR (Hrvatski)

NIJE PRIKLADNO ZA DJECU MLAĐU OD 3 GODINE: Kasice od polismole mogu sadržavati male dijelove koji predstavljaju opasnost od gušenja. POTREBAN NADZOR: Preporučuje se uporaba samo pod nadzorom odraslih.

HU (Magyar)

3 ÉVEN ALULI GYERMEKEK SZÁMÁRA NEM ALKALMAS: A polyresin perselyek kis alkatrészeket tartalmazhatnak, amelyek fulladásveszélyt jelentenek. FELÜGYELET SZÜKSÉGES: Használata csak felnőtt felügyelete mellett ajánlott.

IT (Italiano)

NON ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 3 ANNI: I salvadanai in poliresin possono contenere piccole parti che rappresentano un rischio di soffocamento. SUPERVISIONE RICHIESTA: Si raccomanda l'uso solo sotto la supervisione di un adulto.

LV (Latviešu)

NAV PIEMĒROTS BĒRNIEM LĪDZ 3 GADU VECUMAM: Polisveķu krājikasītes var saturēt sīkas detaļas, kas rada aiztīšanās risku. NEPIECIEŠAMA UZRAUDZĪBA: Lietošana ieteicama tikai pieaugušo uzraudzībā.

LT (Lietuvių)

NETINKA VAIKAMS IKI 3 METŲ: Polirezino taupyklės gali turėti smulkių dalių, keliančių užspringimo pavojų. REIKALINGA PRIEŽIŪRA: Naudoti rekomenduojama tik prižiūrint suaugusiesiems.

MT (Malti)

MHUX ADATTAT GĦAL TFAL TAHT IT-3 SNIN: Kaxxi tal-flus tal-polyresin jistgħu jkun fihom partijiet żgħir li jipprezentaw periklu ta' fgar. SUPERVIŻJONI MEHTIEĠA: L-użu huwa rakkomandat biss taht is-superviżjoni ta' adulti.

NL (Nederlands)

NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN 3 JAAR: Spaarpotten van polyresin kunnen kleine onderdelen bevatten die verstikkingsgevaar opleveren. TOEZICHT VEREIST: Gebruik wordt alleen aanbevolen onder toezicht van volwassenen.

PL (Polski)

NIE NADAJE SIĘ DLA DZIECI PONIŻEJ 3 LAT: Skarbonki z polireszyny mogą zawierać małe części, które stwarzają ryzyko zadławienia. WYMAGANY NADZÓR: Zaleca się używanie wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

PT (Português)

NÃO ADEQUADO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS: Os mealheiros de poliresina podem conter peças pequenas que representam um risco de asfixia. SUPERVISÃO NECESSÁRIA: Recomenda-se o uso apenas sob supervisão de adultos.

RO (Română)

NU ESTE POTRIVIT PENTRU COPII SUB 3 ANI: Puşculițele din polirășină pot conține piese mici care prezintă pericol de sufocare. SUPRAVEGHERE NECESARĂ: Se recomandă utilizarea numai sub supravegherea adulților.

SK (Slovenčina)

NEVHODNÉ PRE DETI DO 3 ROKOV: Pokladničky z polyresinu môžu obsahovať malé časti, ktoré predstavujú riziko udusenía. VYŽADUJE SA DOHLAD: Používanie sa odporúča len pod dohľadom dospelých.

SL (Slovenščina)

NI PRIMERNO ZA OTROKE, MLAJŠE OD 3 LET: Hranilniki iz poliresina lahko vsebujejo majhne dele, ki predstavljajo nevarnost zadušitve. POTREBEN NADZOR: Uporaba priporočljiva samo pod nadzorom odraslih.

ES (Español)

NO APTO PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS: Las huchas de poliresina pueden contener piezas pequeñas que representan un riesgo de asfixia. SE REQUIERE SUPERVISIÓN: Se recomienda su uso solo bajo la supervisión de un adulto.

SV (Svenska)

EJ LÄMPLIG FÖR BARN UNDER 3 ÅR: Sparbössor av polyresin kan innehålla smådelar som utgör en kvävningsrisk. ÖVERVAKNING KRÄVS: Användning rekommenderas endast under vuxen övervakning.

CS (Čeština)

NEVHODNÉ PRO DĚTI DO 3 LET: Pokladničky z polyresinu mohou obsahovat malé části, které představují riziko udušení. VYŽADOVÁN DOHLED: Použití doporučeno pouze pod dohledem dospělých.